



GOBIERNO REGIONAL AYACUCHO

GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
UNIDAD DE GESTIÓN EDUCATIVA LOCAL DE VILCAS HUAMÁN
ÁREA DE GESTIÓN PEDAGÓGICA



"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"

Vilcas Huamán, 12 de setiembre de 2022.

OFICIO MÚLTIPLE N° 319 -2022-GRA-DREA/DUGEL-AGP-VH.

DOC: 3799774
EXP : 3068785

SEÑORES (AS):

Directores (as) de las Instituciones Educativas Públicas del nivel de Educación Secundaria del ámbito de la UGEL Vilcas Huamán.

PRESENTE.-

ASUNTO : Comunico II Concurso Regional Talentos Literarios "**Letras y Sentimientos del Bicentenario 2022**".

REF. : OFICIO MULTIPLE N° 742-2022-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA/DIR.

Tengo el agrado de dirigirme a Uds., para expresarles mi cordial saludo, asimismo en atención al documento de referencia, comunicarles que, la Dirección de Gestión Pedagógica de la Dirección Regional de Educación de Ayacucho, realizará el **II Concurso Regional Talentos Literarios "Letras y Sentimientos del Bicentenario"-2022**, con el objetivo de fortalecer los procesos de lectura, escritura y oralidad; así como valorar la identidad local y regional de las y los estudiantes de Educación Secundaria de Educación Básica Regular, en el marco del Bicentenario de la Libertad Hispanoamericana.

Este concurso tendrá lugar los **meses setiembre y octubre de 2022**. Para tal efecto, adjunto bases y flyer para su difusión en la Institución Educativa que usted dirige.

Sin otro en particular, es propicia la ocasión para reiterarles las muestras de mi especial consideración y deferencia personal.

Atentamente;

WML/DPS-III-UGEL-VH
MCP/Jefe -AGP
Ycv/Sec-AGP
C.c. Arch.



GOBIERNO REGIONAL AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
UGEL 311 - VILCAS HUAMÁN

Dr. Walter Medina Lizarbe
DIRECTOR PROGRAMA SECTORIAL III



GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO



DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE
AYACUCHO

DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

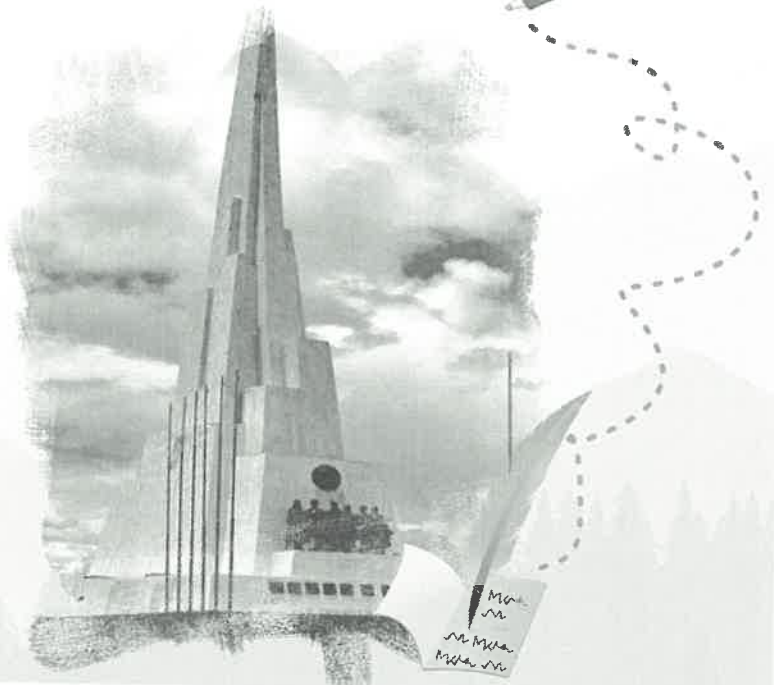
II Concurso Regional Talentos Literarios

“Letras y sentimientos
del Bicentenario”
2022

BASES



17
al
19
de octubre



“Llaqtanchikpa sunqunmanta pacha sumaq willakuykuna,
harawikuna, watuchikuna, paqarisqankunamanta willakuy”

Categorías:

Watuchis

Caligramas

**Declamación
en quechua**

Booktuber

Ayacucho - Perú
2022



“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”
“Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional”
“Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú”

II Concurso Regional Talentos Literarios “Letras y sentimientos del Bicentenario”

BASES

1. FINALIDAD

Establecer normas y orientaciones para promover las competencias comunicativas a través de prácticas literarias como la creación literaria, declamación poética y reseñas, en los estudiantes de educación secundaria de las instituciones educativas públicas de Educación Básica Regular de la región Ayacucho.

2. OBJETIVOS

- 2.1. Fortalecer los procesos de lectura, escritura y oralidad en las instituciones educativas públicas de Educación Secundaria mediante el diseño de situaciones de aprendizaje que permitan a los estudiantes emplear estrategias y recursos para la creación literaria, declamación y reseñas de obras literarias diversas.
- 2.2. Valorar y afirmar la identidad local y regional en los estudiantes, mediante la expresión oral y escrita de sus saberes andinos, en castellano o quechua; fortaleciendo los valores de amor y respeto por su cultura y comunidad.

DE LOS PARTICIPANTES

- 3.1. El Concurso Regional Talentos Literarios “Letras y sentimientos del Bicentenario” 2022 promueve la participación de las y los estudiantes de 1ro a 5to grado de Educación Secundaria de las instituciones educativas públicas de Educación Básica Regular de la región Ayacucho.
- 3.2. Las y los estudiantes se podrán inscribir de acuerdo a su grado y en la subcategoría de su preferencia.
- 3.3. Las y los estudiantes deberán contar con el asesoramiento del docente del área de Comunicación, Arte y Cultura o Tutor de la sección.

4. CATEGORÍAS Y SUB CATEGORÍAS

En el siguiente cuadro se detallan las categorías y subcategorías de participación:

Categorías	Subcategorías	Participantes	Temas
A	Watuchis	1er grado	Libre
	Caligramas	2do grado	Identidad cultural
B	Declamación en quechua	3er y 4to grado	Valores patrióticos de los héroes y heroínas de Ayacucho.
C	Booktuber	5to grado	Alusivo a la producción literaria de poetas y escritores de la región Ayacucho

5. CRONOGRAMA

El Concurso se desarrollará según el siguiente cronograma:



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"
"Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

N°	ACTIVIDAD	INICIO	FIN
1	Convocatoria	A partir del 08 de setiembre de 2022	
2	Selección de estudiantes en la institución educativa.	09/09/2022	14/10/2022
3	Inscripción de los trabajos y videos a la DREA.	17/10/2022	19/10/2022
4	Evaluación del jurado calificador a nivel regional.	20/10/2022	27/10/2022
5	Publicación de resultados a nivel regional.	28/10/2022	
6	Ceremonia de premiación	Diciembre 2022	

6. COMISIÓN ORGANIZADORA

La comisión organizadora está conformada por especialistas en Educación Secundaria y EIB de la Dirección de Gestión Pedagógica:

N°	CARGO	NOMBRES Y APELLIDOS
1	Presidente	Dr. Leoncio Reyes Benites
2	Vicepresidente	Prof. Margot Fabiola Sánchez Huamani
3	Miembro	Prof. Rosario Luz Huamán Oré
4	Miembro	Prof. Haydeé Mitma Palomino
5	Miembro	Prof. Moisés Hipólito Flores Landa
6	Miembro	Prof. Volga Miluska Carhuas Jerí
7	Miembro	Prof. Teresa Quispe Sulca
8	Miembro	Prof. Federico Ayala Bellido

La Comisión Organizadora tiene la función de realizar las actividades de planificación, ejecución y evaluación del II Concurso Regional Talentos Literarios "Letras y sentimientos del Bicentenario" 2022.

7. INSCRIPCIONES

- 7.1. En la etapa institucional, las y los estudiantes, de acuerdo a su categoría, participan según la subcategoría de su preferencia.
- 7.2. El/La director/a de la IE o docente del área de Comunicación será el/la encargado/a de inscribir a los estudiantes que representarán a la institución educativa, según los plazos establecidos en el cronograma. Para ello, deberán llenar el formulario de inscripción y registrar datos de la IE, del estudiante y subir el archivo de los videos y trabajos correspondientes.
 - a. Watuchis : 01 estudiante
 - b. Caligramas : 01 estudiante
 - c. Declamación : 01 estudiante
 - d. Booktuber : 01 estudiante
- 7.3. Los videos y trabajos deberán ser enviados a través del siguiente formulario de inscripción: <https://forms.gle/i2F3c6NiUSHMDpCp9> siguiendo las instrucciones que ahí se especifican. El link presentado será el único medio de recepción válido de inscripción y entrega de trabajos.
- 7.4. La comisión organizadora no se responsabiliza del video que es grabado o enviado en formatos distintos a los señalados.

8. DESCRIPCIÓN DE LAS CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS

Las categorías y subcategorías del concurso se describen a continuación:



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"
"Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

8.1. Categoría A

Está integrada por estudiantes del VI ciclo de Educación Básica Regular. Tiene dos subcategorías:

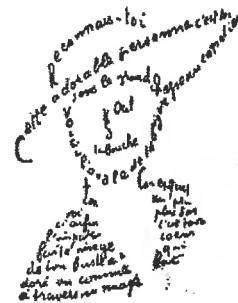
a. Subcategoría: Watuchis o adivinanzas quechuas

- Se denomina Watuchi a la adivinanza andina formulada en quechua que, como toda adivinanza, tiene dentro de su propio texto los indicios para resolverlo. Su organización textual usa metáforas, símiles, símbolos, hipérboles y otras figuras literarias que es necesario interpretar para llegar a la solución del enigma formulado.
- En esta subcategoría participan estudiantes de primer grado de educación secundaria de instituciones educativas públicas. Para lo cual, el o la estudiante debe grabar su vídeo con una duración de 03 minutos como máximo, en formato de archivo de video Mp4. El tema es libre.
- En el vídeo, el o la estudiante debe presentarse con su seudónimo y título del watuchi o adivinanza quechua, pueden acompañar su participación, miembros de su familia o amistades.
- El nombre del archivo del video deberá contener la palabra watuchi, seguido del seudónimo del estudiante y el nombre de la institución educativa (ejemplo: *watuchi_seudónimo_institucióneducativa*).
- En el vídeo se debe observar todo el proceso tradicional (contexto, escenario, auditorio) del watuchi. Las precisiones se adjuntan en el Anexo 1.

b. Subcategoría: Caligramas

- El caligrama es un poema visual, frase o un conjunto de palabras cuyo propósito es formar una figura acerca de lo que trata el poema. Así el texto se dispone de forma que crea una especie de imagen visual.

Aquí se muestra un ejemplo de un caligrama de Guillaume Apollinaire.



- En esta subcategoría participan estudiantes de segundo grado de educación secundaria de instituciones educativas públicas. Para lo cual, el o la estudiante crea su poema visual en papel bond A4, el tema debe estar referido a elementos que representen y contribuyan al fortalecimiento de la identidad cultural ayacuchana. El caligrama debe ser inédito, realizado a mano y en lengua castellana.
- El o la estudiante puede presentar su trabajo en formato Word, PDF o JPG con una extensión de una sola página, indicando su seudónimo en la parte inferior del caligrama.
- El nombre del archivo deberá contener la palabra caligrama, seguido del seudónimo del estudiante y el nombre de la institución educativa (ejemplo: *caligrama_seudónimo_institucióneducativa*).

8.2. Categoría B

Está integrada por estudiantes del VII ciclo de Educación Básica Regular.

a. Subcategoría: Declamación poética en quechua.

- En esta subcategoría participan estudiantes de tercer y cuarto grado de educación secundaria de instituciones educativas públicas.
- Para esta subcategoría, el o la estudiante deberá grabar su vídeo con una





"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"

"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"

"Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

duración máxima de 03 minutos, en formato Mp4, desde su presentación. En el vídeo, el o la estudiante debe presentarse con su seudónimo, título del poema y realizar la declamación en lengua originaria quechua. Está permitido el montaje de escenarios y/o fondo musical para la participación.

- El mensaje del poema debe realzar o destacar los valores patrióticos de los héroes y heroínas de Ayacucho, en el marco del Bicentenario de la libertad hispanoamericana.
- El nombre del archivo del vídeo deberá contener la palabra declamación, seguido del seudónimo del estudiante y el nombre de la institución educativa (ejemplo: *declamación_seudónimo_institucióneducativa*).
- En esta subcategoría representa a la IE solo un estudiante, ya sea del tercer o cuarto grado de secundaria.

8.3. Categoría C

Está integrada por estudiantes del VII ciclo de Educación Básica Regular.

a. Subcategoría: *Booktuber*

- Los *booktubers* son los lectores que reseñan libros en vídeo y los suben a la plataforma YouTube para compartir sus opiniones, apreciaciones y recomendaciones de lecturas entre sus pares, creando comunidades de lectores.
- En esta subcategoría, participan estudiantes de quinto grado de educación secundaria de instituciones educativas públicas. Las y los estudiantes tendrán la oportunidad de asumir el rol de un *booktuber* para fomentar la lectura a través de un vídeo, no necesariamente, deberá crear o tener una canal en YouTube.
- Para la planificación de su producción se propone los siguientes esquemas:

1. Determina la situación comunicativa de tu texto oral.

¿Qué tipo de texto produciré?	¿Con qué propósito?	¿Quiénes serán mis destinatarios?	¿Qué libro promocionaré?

2. Lee el libro que elegiste y luego elabora el guion de tu rol como *booktuber*.

Mi guion de <i>booktuber</i>	
Nombre del estudiante <i>booktuber</i>	
¿Qué título de libro recomendaré?	
¿Quién es al autor del libro que recomendaré?	
¿Cuánto tiempo durará aproximadamente mi video <i>booktuber</i> ?	
¿Cómo empezaré? (nombre del <i>booktuber</i> , título del libro, autor y datos generales del autor)	
¿Qué razones daré para recomendar el libro?	Razón 1: Razón 2: Razón 3:
¿Cómo finalizaré? (algún consejo, reflexión, síntesis o alguna recomendación final u otro dato que promueva la lectura)	





GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
 "Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"
 "Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

- Para esta subcategoría, el vídeo deberá tener una duración máxima de 05 minutos, el formato del archivo en Mp4. En el vídeo, el o la estudiante *booktuber* debe enunciar su seudónimo y la reseña de un libro o producción literaria de poetas y escritores de la región Ayacucho.
- El nombre del archivo del vídeo deberá contener la palabra *booktuber*, seguido del seudónimo del estudiante y el nombre de la institución educativa (ejemplo: *booktuber_seudónimo_institucióneducativa*).

9. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para la calificación se deben considerar los siguientes puntajes y criterios de calificación según la categoría y subcategoría.

CATEGORÍA A

Subcategoría: Watuchi o adivinanzas quechuas

Criterios de evaluación	Indicadores	Puntaje total	
Adecuación	Se expresa con naturalidad, utilizando apropiadamente el tono de voz, adecuándolo a la situación comunicativa.	2	5
	Cumple el propósito comunicativo planteado. (watuchi)	3	
Cohesión y coherencia	Ordena los hechos en relación al tema y a una estructura narrativa oral que permite su comprensión, de acuerdo a las formas discursivas de su lengua originaria o elementos que constituyen el desarrollo del watuchi.	3	5
	Presenta de forma organizada su modelo textual donde se evidencia la secuencia lógica y ordenada entre las partes o elementos del watuchi.	2	
Mensaje	Transmite un mensaje en relación a su pertenencia a un pueblo originario y su identificación con su cultura local, regional o nacional.	4	4
Recursos expresivos	Presenta de forma clara y vivencial la originalidad del watuchi acorde con la intención de los hechos, ideas, considerando las formas discursivas de su lengua originaria y propia del watuchi.	2	6
	Hace uso de material(es) de apoyo y auditorio para hacerse entender mejor, así como del escenario apropiado y pertinente con el tema.	2	
	Presenta, mediante el diálogo activo entre dos o más personas, el proceso del atipanaky.	2	
TOTAL		20	

Subcategoría: Caligramas

Criterios de evaluación	Indicadores	Puntaje total	
Adecuación	Ajusta su texto (caligrama) al propósito comunicativo, al tipo textual y a la naturaleza del tema: relacionado a elementos que representen y contribuyan al fortalecimiento de la identidad cultural ayacuchana.	3	6
	Adapta el uso del lenguaje en su texto (registro formal e informal) de acuerdo con su propósito comunicativo y a los posibles destinatarios.	3	
Recursos expresivos	El poema y su contenido guardan relación entre sí formando con total claridad el diseño.	3	6
	Emplea vocabulario variado, así como una variedad de recursos ortográficos y textuales para darle claridad y sentido a su caligrama.	3	
Mensaje	El caligrama expresa sentimientos, emociones y sensaciones que provocan en el lector una configuración espacial del poema, transmitiendo un mensaje que contribuye al fortalecimiento de la identidad cultural regional.	3	3
	El caligrama tiene un diseño original y la tipografía es creativa.	2	



GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"
"Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

Creatividad	Muestra originalidad usando comparaciones, metáforas, personificaciones u otros recursos literarios para reforzar el sentido de su texto las palabras "dibujan" o forman un personaje, animal, paisaje o cualquier objeto imaginable.	3	5
TOTAL		20	

CATEGORÍA B

Subcategoría: Declamación en quechua

Criterios de evaluación	Indicadores	Puntaje total	
Adecuación	Cumple el propósito comunicativo planteado (declamar un poema en quechua).	3	6
	Adecúa el uso del lenguaje en su presentación (registro formal) y de su poema (registro coloquial o formal) a la situación comunicativa y a los destinatarios.	3	
Recursos expresivos	Emplea una adecuada entonación, énfasis, timbre de voz, pausas, ritmo, dicción, respiración e inflexión de la voz para enfatizar el significado de su texto acorde con la intención de los hechos, ideas, voces de los personajes considerando las formas discursivas de su lengua originaria.	3	6
	Complementa su texto oral con gestos, ademanes, contacto visual, posturas corporales y desplazamientos adecuados a su interlocutor.	3	
Mensaje	En su poema transmite un mensaje en relación a su pertenencia a un pueblo originario y su identificación con su cultura local, regional o nacional.	3	3
Creatividad	Se expresa con originalidad usando comparaciones, metáforas, personificaciones u otros recursos literarios para reforzar el sentido de su texto.	2	5
	Incorpora creativamente recursos expresivos y verbales (canto, gestos) que permiten mantener la atención del interlocutor y la comprensión del poema.	3	
TOTAL		20	

CATEGORÍA C

Subcategoría: Booktuber

Criterios de evaluación	Indicadores	Puntaje total	
Adecuación	Cumple el propósito comunicativo planteado (presentar la reseña de un libro de un escritor o poeta ayacuchano).	2	8
	Asume el rol de booktuber, adecuando su lenguaje (registro formal o informal) en su texto oral, de acuerdo a la situación comunicativa, destinatarios.	3	
	Se expresa con claridad y variando la entonación, volumen y ritmo para enfatizar la presentación de su reseña, considerando diversas formas discursivas.	3	
Cohesión y coherencia	Desarrolla sus ideas en forma coherente, manteniendo unidad y secuencia en la presentación de las ideas.	2	4
	Utiliza un lenguaje motivador y persuasivo, empleando diversos conectores e incorporando de manera original y novedosa metáforas, anécdotas, entre otros elementos discursivos.	2	
Mensaje	Comenta y da a conocer su opinión personal sobre el contenido de un texto y sus efectos, de forma implícita o explícita presentando con seguridad y convencimiento sus ideas.	2	5



**GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA**



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"
"Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

	Hace evidente el uso de fuentes de información (citas y referencias) sobre la vida, obras u otros textos con relación al autor y libro leídos.	3	
Creatividad	Presenta sus ideas con singularidad, novedad y autenticidad.	2	3
	TOTAL	20	

10. COMISIÓN DE EVALUACIÓN

10.1. A nivel de la institución educativa:

La comisión evaluadora estará a cargo del Comité de Gestión Pedagógica y/o Comité del Plan Lector, quienes serán los encargados de realizar la evaluación a nivel de la institución educativa, seleccionando a un representante por subcategoría, en total cuatro (4).

10.2. A nivel de la Dirección Regional de Educación de Ayacucho

La comisión regional designará a los miembros integrantes del jurado calificador solicitando oficialmente la participación de otras instituciones conforme a las categorías establecidas en las bases.

11. DE LA PREMIACIÓN

11.1. Se reconocerán como ganadores del II Concurso Regional Talentos Literarios "Letras y sentimientos del bicentenario" - 2022, a aquellos estudiantes que ocupen los primeros puestos en cada categoría y subcategoría. Los premios consisten en:

- Primer puesto: 01 mochila escolar + Kit de material educativo + Memoria externa de 1 TB + Resolución de felicitación
- Segundo puesto: 01 Mochila escolar + 01 USB de 32 GB + Resolución de felicitación

11.2. Se reconocerá al o la docente o tutor/a que ha brindado asesoramiento y acompañamiento para la participación del estudiante ganador/a será acreedor/a de una Resolución Directoral Regional de felicitación en reconocimiento de su labor pedagógica.

11.3. La premiación se efectuará en una ceremonia oficial de manera presencial en el mes de diciembre, la fecha se comunicará a los ganadores en su oportunidad.

12. PROPIEDAD INTELECTUAL O DERECHOS DE AUTOR Y DIFUSIÓN DE VÍDEOS

Para la participación en el presente Concurso, los padres de familia autorizan la difusión de los datos personales del estudiante, imágenes y voces, sin derecho a compensación alguna, durante la vigencia del concurso y hasta el 31 de diciembre de 2022.

13. DISPOSICIONES FINALES

- Las participaciones y/o vídeos que excedan del tiempo previsto, serán automáticamente descalificados, sin opción a reclamo.
- En cada etapa del II Concurso Regional Talentos Literarios "Letras y pensamientos del Bicentenario" 2022, el fallo del jurado calificador será inapelable.
- No se admitirán trabajos que tengan contenidos políticos, irreverentes, obscenos, xenófobos o cualquier otro, que atente contra la dignidad de las personas o que incite al odio y discriminación.
- El hecho de participar en el concurso supone la aceptación de las bases.





GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"
"Año del Bicentenario del Congreso de la República del Perú"

- Todo aquello que no haya sido contemplado en las bases será resuelto de forma inapelable por la Comisión Regional.

14. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Para responder las consultas sobre el II Concurso Regional Talentos Literarios "Letras y pensamientos del Bicentenario" 2022, escribir al siguiente correo: concursotalentosliterarios2022@ayacucho.edu.pe

ANEXOS:

Anexo 1: Precisiones sobre el desarrollo del watuchi

Anexo 2: Autorización uso de fotografías y vídeos

LA COMISIÓN ORGANIZADORA

GOBIERNO REGIONAL AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

Prof. Margot F. Sánchez Huamani
Especialista en Educación Secundaria

GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

Mg. Teresa M. Quispe Sulca
Esp. de Tutoría y Orientación Educativa

GOBIERNO REGIONAL - AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

Lic. ROSARIO L. HUAMÁN ORÉ
Especialista de Educación Secundaria

GOBIERNO REGIONAL - AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

Prof. HAYDEE MITMA FALOMINO
Especialista de Educación Intercultural Bilingüe

GOBIERNO REGIONAL AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

Moises Hipólito Flores Landa
COORDINADOR REGIONAL (e) DEL PP C63 PREVAED

GOBIERNO REGIONAL DE AYACUCHO
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE GESTIÓN PEDAGÓGICA

Prof. Federico Ayala Bellido
DAT - COORDINACIÓN IEPESR



PRECISIONES SOBRE EL DESARROLLO DEL WATUCHI
(Adaptado de “Watuchikuna” de Víctor A. Tenorio García)

WATUCHI

A. El watuchi

Es la adivinanza andina formulada en quechua que, como toda adivinanza, tiene dentro de su propio texto los indicios para resolverlo. Su existencia se remonta a épocas pre hispánicas, con la función social de ejercitar la cognición y la meta cognición de los niños y de todas las personas que desean ser “enlazados” y participar en este maravilloso juego lingüístico que conlleva un castigo lúdico, en caso de fracasar. Su organización textual usa metáforas, símiles, símbolos, hipérbolos y otras figuras literarias que es necesario interpretar para llegar a la solución del enigma formulado.

B. Etimología de la palabra watuchi:

La palabra runasimi “watuchi” (adivinanza) tiene origen biléxico, a nuestro entender. Procede del sustantivo “watu” (hilo) y también del verbo “watuchiy”(poner el “watu”, enlazar, atar).

1. **WATU:** Como sustantivo, significa “hilo” o indicio(s) que contiene la adivinanza o “Watuchi” y permitirá desmadejar el ovillo, (resolver el enigma) que encierra, previa la comprensión lectora del texto como unidad conversacional; materializada por su naturaleza socio lingüística, en el ámbito dialogal.
2. **WATUCHIY:** Significa “poner el watu”, enlazar, comprometer. Entonces, el “watuchi” es un reto y un compromiso al mismo tiempo. Reto del W1, del primer hablante y compromiso del segundo hablante (W2). Este último acepta ser “atrapado”, enlazado convencionalmente, hasta la conclusión del evento dialogal lúdico lingüístico, aceptando de buena gana, incluso, el juego de escarnio en caso de fracasar.

CHAYPAQ ÑAWPAQTA KAYNATA QALLARINA

Watuchiq	W1	:	¿Imalla haykallasá'	
Watuchisqa	W2	:	Asá.	<i>Musuq simikuna:</i>
Watuchiq	W1	:	“Hawan achachaw, Ukun añallaw”	<i>Achachaw: espantoso.</i>
Watuchisqa	W2	:	Tuna.	<i>Añallaw: delicioso.</i>

El texto anterior es identificado de inmediato, por el quechuahablante, como una adivinanza andina o “watuchi”. Como se puede ver, el watuchi comporta una unidad textual, cuya función conversacional contribuye al ejercicio de la oralidad, donde no se pueden separar el “hamutay” del “rimay” (el pensamiento del lenguaje). Para formular la respuesta del “watuchi”, W2 debe realizar una compleja operación cognitiva de comprensión lectora de lo escuchado o del texto escrito.

- La fórmula inicial que usa el W1 es:



ORIENTACIONES ESTRATÉGICAS:

1. Es necesario que la competencia de la adivinanza no sea mecánica, sino reflexiva. Para ello, todas las palabras deben ser adecuadamente entendidas por el W2. En caso contrario, se le debe facilitar referencias contextuales, equivalentes semánticos al facilitársele un nuevo watu o indicio.
2. "El watuchi" no debe concluir con la respuesta acertada que se pudo inferir por casualidad o por información previa. Es imprescindible que W2 fundamente, de manera sencilla, su respuesta. A ello se orienta con la pregunta:
W1 : ¿Imanasqa? (¿por qué razón?)
W2 : Tunasmi hawan achachaw kichkankuna, itankunarayqu. Ukunmi añallaw, miskillaña mikuypaq kaptin. *(La tuna da temor por fuera debido a sus espinas y es deliciosa por dentro porque es rica al paladar).*
3. "El watuchi" se puede convertir en un enunciado:
"Tunasmi hawan achachaw, ukun añallaw."
(La tuna da temor por fuera y es deliciosa por dentro).



ANEXO N° 02

AUTORIZACIÓN USO DE FOTOGRAFÍAS Y VÍDEOS

Yo, Identificado(a) con DNI N°
domiciliado en provincia de padre, madre
y/o apoderado de mi menor hijo (a), autorizo a la Dirección
Regional de Educación de Ayacucho el uso de fotografías o vídeos que fueron grabados para
el II Concurso Regional Talentos Literarios "Letras y sentimientos del Bicentenario" 2022,
donde aparece el rostro de mi hijo (a), el cual tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre.

.....
Nombre:
DNI: